

SAKARYA ÜNİVERSİTESİ
İNSAN VE TOPLUM BİLİMLERİ FAKÜLTESİ
MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ
2023-2024 ÖĞRETİM YILI GÜZ YARIYILI
BÜTÜNLEME SINAV PROGRAMI

Tarih	Saat	Sınıf	Program	Derstik	Dersin Adı	Dersin Sorumlusu	
PAZARTESİ 29/01/2024	08:30	4	AMT	Ödev Teslimi	Rusça II. Yabancı Dil III	Öğr. Gör. Elvira TEZEMİR	
	09:00	3	İMT	208	Yazın Çevirisi	Dr. Öğr. Üyesi Muzaffer Derya SUBAŞI	
	10:00	1	AMT	208	Sözlü Anlatım	Prof. Dr. Hüseyin ERSOY	
	10:45	3	AMT	208	Multimedya Çevirileri I	Doç. Dr. Muhammed Zahit CAN	
	11:30	1	İMT	208	Dilbilim	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
	13:00	2	İMT	208	İleri İngilizce Konuşma Becerileri (A+B)	Özcan ÇAYCI	
	13:45	2	AMT	208	Metindilbilim I	Dr. Öğr. Üyesi Eyüp ZENGİN	
	15:00	Eğitim Psikolojisi (Pedagojik Formasyon Dersi Sınavı)					
	16:30	1	İMT	208	İngilizce Dinleme Becerileri (A+B)	Özcan ÇAYCI	
	17:15	4	AMT	208	Diyalog Çevirisi	Dr. Öğr. Üyesi Filiz ŞAN	
	18:00	2	İMT	208	Çeviri Yöntemleri	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
	18:45	1	AMT	208	Çeviri Uygulamaları I	Doç. Dr. Muhammed Zahit CAN	
SALI 30/01/2024	10:00	Üniversite Ortak Seçmeli Dersler (I. + II. Öğretim)					
	11:30	Türk Dili, Yabancı Dil, Üniversite Yaşamına Giriş (I. + II. Öğretim)					
	14:00	Temel Bilgi Teknolojisi Kullanımı, Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi, İş Sağlığı ve Güvenliği, Dijital Okuryazarlık, Trafik Güvenliği (I. + II. Öğretim)					
	16:00	Girişimcilik ve Proje Yönetimi, Proje Süreçleri ve Yönetimi, Yenilik Yönetimi, Girişimcilikte Örnek Olaylar, Kariyer Planlama (I. + II. Öğretim)					
	17:30	2	AMT	Ödev Teslimi (208)	Uzmanlık Alan Çevirileri	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
	17:30	4	AMT	Ödev Teslimi (207)	Sağlık Alanı Çevirileri I	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
	20:00	3	İMT	Ödev Teslimi	Yapay Zekâ Çevirisi	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
	21:00	4	AMT	208	Staj	Doç. Dr. Muhammed Zahit CAN	
ÇARŞAMBA 31/01/2024	09:00	1	İMT	208	Çeviri ve Çevirmenliğe Giriş	Dr. Öğr. Üyesi Özden ŞAHİN ER	
	10:00	3	AMT	208	Almanca V	Arş. Gör. Dr. Sibel OKUYAN	
	11:00	1	İMT	208	İngilizce Konuşma Becerileri (A+B)	Doç. Dr. Halil İbrahim BALKUL	
	12:00	2	İMT	208	Yabancı Dil Almanca I	Öğr. Gör. Merve ÇUKUROVA	
	12:45	2	İMT	208	Eleştirel Okuma	Doç. Dr. Halil İbrahim BALKUL	
	13:45	3	AMT	208	Hukuk Alanı Bilgisi	Dr. Öğr. Üyesi Eyüp ZENGİN	
	15:00	Özel Öğretim Yöntemleri (Pedagojik Formasyon Dersi Sınavı)					
	16:30	2	AMT	208	İngilizce I. Yabancı Dil I	Öğr. Gör. Dr. Kenan YERLİ	
	17:15	1	AMT	208	Çeviriye Giriş	Dr. Öğr. Üyesi Filiz ŞAN	
	18:15	4	AMT	208	İngilizce I. Yabancı Dil V	Öğr. Gör. Dr. Kenan YERLİ	

PERŞEMBE 01/02/2024						
09:00	1	AMT	208	Dilbilim I	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
10:00	2	AMT	208	Almanca III	Arş. Gör. Dr. Sibel OKUYAN	
11:00	3	İMT	208	Yabancı Dil Almanca III	Öğr. Gör. Merve ÇUKUROVA	
12:00	2	İMT	208	Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi	Doç. Dr. Halil İbrahim BALKUL	
13:00	1	İMT	208	İleri İngilizce Dilbilgisi	Doç. Dr. Halil İbrahim BALKUL	
14:00	2	AMT	208	Bilgisayar Destekli Çeviri I	Doç. Dr. Muhammed Zahit CAN	
15:00	Sınıf Yönetimi (Pedagojik Formasyon Dersi Sınavı)					
16:30	3	AMT	208	Sözlü Çeviri Çalışmaları I	Prof. Dr. Hüseyin ERSOY	
17:30	4	AMT	208	Sözlü Çeviri Çalışmaları III	Prof. Dr. Hüseyin ERSOY	
19:00	2	AMT	Ödev Teslimi	Çeviri Kuramları I	Dr. Öğr. Üyesi Aysel Nursen DURDAĞI	
20:00	4	AMT	Ödev Teslimi	Kontrol-Okuma-Düzeltilme (Giriş)	Dr. Öğr. Üyesi Aysel Nursen DURDAĞI	
21:00	3	AMT	Ödev Teslimi	Çeviri Yöntemleri I	Dr. Öğr. Üyesi Aysel Nursen DURDAĞI	
22:00	4	AMT	208	Bitirme Çalışması	Dr. Öğr. Üyesi Aysel Nursen DURDAĞI	
CUMA 02/02/2024						
09:00	2	İMT	208	Sözcükbilim	Dr. Öğr. Üyesi Özden ŞAHİN ER	
10:00	2	AMT	208	Karşılaştırmalı Yapı Çözümlenmeleri I	Dr. Öğr. Üyesi Eyüp ZENGİN	
11:00	2	İMT	208	Bilgisayar Destekli Çeviri	Dr. Öğr. Üyesi Özden ŞAHİN ER	
11:45	3	İMT	208	Yabancı Dil İspanyolca I	Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK	
14:00	Öğretim Teknolojileri (Pedagojik Formasyon Dersi Sınavı)					
16:00	Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme (Pedagojik Formasyon Dersi Sınavı)					
17:15	1	AMT	208	Almanca I	Arş. Gör. Dr. Sibel OKUYAN	
18:00	3	AMT	208	İngilizce I. Yabancı Dil III	Öğr. Gör. Dr. Kenan YERLİ	
18:45	3	İMT	208	Ardıl Çeviri	Dr. Öğr. Üyesi Özden ŞAHİN ER	
21:30	4	AMT	Ofis No 77	Almanca VII	Arş. Gör. Dr. Sibel OKUYAN	
22:00	3	İMT	Ödev Teslimi	Çeviri Projesi	Buğra KAŞ	